

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **40 (1922)**

Heft 86

PDF erstellt am: **26.06.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Bern  
Mittwoch, 12. April  
1922

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mercredi, 12 avril  
1922

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XL. Jahrgang - XL<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

N<sup>o</sup> 86

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement - Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich Fr. 5.20 - Ausland: Zuschlag des Porto - Es kann nur bei der Post abonniert werden - Preis einzelner Nummern 15 Cts. - Annoncen-Regie: Publicitas A. G. - Insertionspreis: 50 Cts. die sechs gespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique - Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 - Etranger: Plus frais de port - On s'abonne exclusivement aux adresses postales - Prix du numéro 15 Cts. - Régie des annonces: Publicitas S. A. - Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 86

**Inhalt:** Konkurse. - Nachlassverträge. - Handelsregister. - Fabrik- und Handelsmarken. - A.-G. Hotel Margna, Sils-Baselgia. - Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende. - Bilanz einer Aktiengesellschaft.  
**Sommaire:** Faillites. - Concordats. - Marques de fabrique et de commerce. - Bilan d'une société anonyme.

**Konkurrenzeröffnung:** 27. Februar 1922.  
Vergl. Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 15. März 1922.  
Nota: Laut Beschluss der ersten Gläubigerversammlung bzw. des Gläubigerausschusses wird der Betrieb der Tuchfabrik Felsbach in Altdorf vorläufig aufrechterhalten.  
Eingaben sind dem Konkursamt Unterstrass-Zürich sofort einzureichen.

### Amlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Konkurse - Faillites - Fallimenti

**Konkurrenzeröffnungen - Ouvertures de faillites**  
(B.-G. 231 n. 232.) (L. P. 231 et 232.)

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)  
Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, Linsen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen.

(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)  
Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung amtlicher beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C.C.S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.  
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.  
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige belohnen.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.  
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.  
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

#### Dichiarazioni di fallimenti

(L. E. 231 e 232.) - (R. T. F. del 23 aprile 1920, Art. 123 e 29.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.) in originale o in copia autentica.  
I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell'antico diritto ma non ancora iscritte sono tenuti a insinuare le loro pretese corredate dai mezzi di prova in originale o in copia autentica presso l'ufficio dei fallimenti entro il termine di venti giorni. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un acquirente di buona fede, salvo trattarsi di diritti che, pure secondo il C.C.S., producono, anche se non iscritti, effetti di natura reale.  
I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno a termine di legge.  
Colore che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.  
Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i codebitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications sur les biens qui sont en son possession, sont invités à insinuer à l'office des faillites, dans le délai prévu pour les insinuations, leurs créances ou leurs revendications avec les moyens de preuve (reconnaissements de dette, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.  
Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit mais non encore inscrites sont tenus d'insinuer leurs revendications corroborées par les moyens de preuve en original ou en copie authentique, devant l'office des faillites, dans le délai de vingt jours. Les servitudes non insinuées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi, sauf traitement de faveur prévu par le C.C.S., produisant des effets de nature réelle.  
Les débiteurs du failli notifieront leurs dettes dans le délai des insinuations; en cas d'omission, ils seront avertis à la loi.  
Celui qui possède des objets du failli à titre de gage ou pour autre titre, les mettra à la disposition de l'office des faillites, dans le délai des insinuations, sans préjudice de ses droits de préférence. S'il ne le fait pas, il encourra les peines prévues par la loi, et, si l'omission n'est pas justifiée, il perdra également ses droits de préférence.  
Les codébiteurs et les cautionnaires du failli peuvent intervenir aux assemblées des créanciers, ainsi que les obligés en rétrocession.

**Kt. Zürich Konkursamt Schlieren (1193<sup>a</sup>)**  
Gemeinschuldner: H ir z e l, T h e o d o r, geb. 1892, Jakobs Sohn, Holzhändler, von und in Dietikon, Eigentümer von Liegenschaften:  
1. Kat.-Nr. 2281, 2131, 1917, 1920, 1162, 1119, 1124 und 1/2 an 1935 im Bann Dietikon;  
2. zwei Grundstücke im Bann Niederurdorf;  
3. 34 Waldgrundstücke im Bann Geroldswil;  
4. 3 Waldgrundstücke im Bann Otwil a. d. L.;  
5. 9,03 Aren Waldung im Bann Würenlos.  
Konkurrenzeröffnung: 18. Februar/3. März 1922.  
Summarisches Verfahren nach Art. 231 Sch. K. G.  
Eingabefrist (auch für die Anmeldung von Dienstbarkeiten): Bis 6. Mai 1922.

**Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (1192)**  
Gemeinschuldnerin: Firma B r ü d e r S i n g e r, Import und Export, Weinbergstrasse 29, in Zürich, und Firma Brüder Singer, Tuchfabrik Felsbach, in Altdorf (Uri).

**Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich (1124<sup>a</sup>)**  
Gemeinschuldnerin: M o t o r w a g e n f a b r i k A r b e n z A.-G., in Alsbrieden bei Zürich.  
Datum der Konkurrenzeröffnung: 16. Dezember 1921, in Rechtskraft erwachsen durch Beschluss des Kassationsgerichtes des Kantons Zürich, datiert den 29. März 1922.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 18. April 1922, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Falken, in Zürich-Wiedikon.  
Eingabefrist: Bis 5. Mai 1922.

**Kt. Bern Konkursamt Interlaken (1228)**  
Gemeinschuldner: K u s t e r, A l b e r t, Drogerie, Brienz.  
Datum der Konkurrenzeröffnung: 21. März 1922.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 21. April 1922, vormittags 10 Uhr, im Bureau des Betriebs- und Konkursamtes Interlaken.  
Eingabefrist: Bis und mit 15. Mai 1922.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1213/4)**  
Ueber die Firma F e l c h l i n & C i e., Kommanditgesellschaft, Fabrikation und Handel in ätherischen Ölen und Essenzen, sowie chemischen Produkten, Fabrikstrasse 132, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 31. Januar 1922 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichts vom 20. März 1922 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Nachdem nun ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und den erforderlichen Kostenvorschuss geleistet hat, wird das Verfahren durchgeführt.  
Summarisches Konkursverfahren.  
Eingabefrist: Bis und mit 30. April 1922.

**Kt. Graubünden Konkursamt Thusis (1215)**  
Gemeinschuldner: L u d w i g - F a m o n i, J o h a n n, Bäckermeister, Cazis.  
Datum der Konkurrenzeröffnung: 31. März 1922.  
Eingabefrist: Bis 15. Mai 1922.  
Es findet das summarische Konkursverfahren statt, wenn nicht einer der anerkannten Gläubiger das ordentliche Verfahren wünscht und den verlangten Vorschuss leistet.

**Kt. Graubünden Konkursamt Thusis (1215)**  
Gemeinschuldner: L u d w i g - F a m o n i, J o h a n n, Bäckermeister, Cazis.  
Datum der Konkurrenzeröffnung: 31. März 1922.  
Eingabefrist: Bis 15. Mai 1922.  
Es findet das summarische Konkursverfahren statt, wenn nicht einer der anerkannten Gläubiger das ordentliche Verfahren wünscht und den verlangten Vorschuss leistet.

**Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (1205)**  
Fallimento: J ä g g i, J u l i o, di Cristiano, da Beatenberg (Berna), domiciliato a Castagnola (Hotel Pension Villa Moritz).  
Decreto d'apertura: 2 marzo 1922. La procedura di fallimento stata sospesa per mancanza d'attivo con decreto 18 marzo 1922 della pretura di Lugano-Città (vedi F. u. s. di c. n. 68), viene ora ripresa ad istanza di diversi creditori.  
Prima assemblea dei creditori: 21 aprile 1922, ore 3 pom., presso l'Ufficio esecuzioni e fallimenti di Lugano.  
Termine per la notifica dei crediti: Fino al 12 maggio 1922.  
Immobili da realizzare: Nel comune di Castagnola, n.º di mappa: 586, denominato: «Cortivo».  
Termine per la notifica delle servitù: Fino al 31 marzo 1922.

**Ct. de Neuchâtel Office des faillites de la Chaux-de-Fonds (1216)**  
Faillite: E p o u x G i d i u l i - F r i s o n e, M i c h e l e t C a t h a r i n a, marchands de primeurs, précédemment Rue du Doubs 60, à la Chaux-de-Fonds, actuellement sans domicile connu.  
Date des jugements prononçant la faillite de chacun des époux: 21 mars et 4 avril 1922.  
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.  
Délai des productions: 2 mai 1922.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1217/8<sup>a</sup>)**  
Failli: G r u n b e r g, S a m u e l, marchand-tailleur, Rue du Commerce 9, à Genève.  
Date de l'ouverture de la faillite: 6 avril 1922.  
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 21 avril 1922, à 11 heures, à la salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.  
Délai pour les productions: 12 mai 1922.  
Faillite de la société en commandite Courvoisier et Cie, fonderie, Clos de la Fonderie, Carouge.  
Sommaton aux titulaires de servitudes grevant les immeubles possédés par le failli dans la commune de Meyrin, parcelle 8192, feuille 23.

**Kollokationsplan — Etat de collocation**

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (1194)**  
Gemeinschuldnerin: Firma « Schweizerischer Einkaufsverband », in Zürich 4, Kanzleistrasse 126, Genossenschaft.  
Anfechtungsfrist: Bis zum 22. April 1922.

**Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (1212)**  
Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft V. Rodio & Co., Baumwollgarne und Zwirne aller Art, Bahnhofstrasse 57 a, Zürich 1.  
Anfechtungsfrist: Bis zum 22. April 1922.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1219)**  
Gemeinschuldner: Mehlhose-Lützel Schwab, Ernst, Basel.  
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

**Kt. Aargau Konkursamt Kulm (1182<sup>a</sup>)**  
Gemeinschuldnerin: Wyna-Werke A. G. (Les Usines de la Wyna S. A.) in Unterkulm.  
Anfechtungsfrist: Bis 19. April 1922.

**Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (1220)**  
Failli: Strahm, Paul, Avenue V. Ruffy, à Lausanne, associé indéfiniment responsable de la société Muller et Strahm.  
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

**Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation**

(B.-G. 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (1195)**  
Gemeinschuldner: Neuenschwaunder, Fritz, Kaufmann, Lintheschergasse 8, in Zürich 1.  
Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 1. April 1922.  
Datum des Schlusses mit Verfügung des nämlichen Richters: 7. April 1922 mangels Aktiven.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 22. April 1922 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Barvorschuss von Fr. 600 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (1196)**  
Faillie: Fabrique d'Instruments de Précision en liquidation S. A., à Lausanne.  
Date de l'ouverture de la faillite par le président du tribunal civil du district de Lausanne: 21 mars 1922.  
Date de la suspension par décision du juge de la faillite: 1<sup>er</sup> avril 1922 suite de constatation de défaut d'actif.  
Délai d'opposition à la clôture: 22 avril 1922.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1221)**  
Faillie: Dame Wallner, Clara, restaurant, 7, Rue de l'Ecole de Médecine.  
Date de l'ouverture de la faillite par le tribunal de première instance: 4 avril 1922.  
Date de la suspension par décision du juge de la faillite: 10 avril 1922 suite de constatation de défaut d'actif.  
Délai d'opposition à la clôture: 22 avril 1922.

**Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite**

(B.-G. 195, 196 und 317.)

(L. P. 195, 196 et 317.)

**Kt. Zürich Konkursamt Horgen (1198)**  
**Konkurswiderruf und Bestätigung des Nachlassvertrages.**  
Das Bezirksgericht Horgen hat mit Beschluss vom 28. Februar 1922 den von der Firma Emil Baumann, Möbelfabrik, in Oberrieden, mit ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag auf der Basis von 17 %, zahlbar 10 % sofort nach dessen Inkrafttreten und 7 % zwei Monate später, genehmigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt.  
Nachdem nun dieser Beschluss in Rechtskraft erwachsen ist, ist der durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen am 9. September 1921 eröffnete Konkurs mit Verfügung des nämlichen Richters vom 5. April 1922 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

**Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich (1197)**  
Gemeinschuldner: Frank-Maurer, Heinrich, Wirt, in Altstetten, früher in Zürich 3.  
Datum der Konkurseröffnung: 30. Januar 1922.  
Datum des Widerrufs: 6. April 1922 zufolge Rückzuges sämtlicher Einlagen.

**Kt. Solothurn Konkursamt Olten-Gösgen (1229)**  
Gemeinschuldner: Brandenberger, Adolf, Weinhandlung, Olten.  
Datum der Konkurseröffnung: 6. Juli 1921.  
Datum des Widerrufs: 8. April 1922.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

**Kt. Luzern Konkursamt Kriens-Malters in Malters (1230)**  
Zufolge Requisition des Konkursamtes Luzern werden in Konkursachen des Schössig, Mathias, Fabrikant, Luzern, an öffentliche Steigerung gebracht:  
1. Montag, den 15. Mai 1922, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus z. Sternen, Winkel, bei Horw.  
Die Liegenschaft Pilatusblick, in der Gemeinde Horw, enthaltend: 1. Ein Wohnhaus. 2. Eine Scheune. 3. Eine Bad- und Schiffhütte. 4. Eine Schiffhütte. 5. Ein Stück Land, nun teilweise Garten. 6. Ein Stück Wald, ohne Massangabe.

Brandassekuranz: Fr. 22,300. —

Katasterschatzung: Fr. 23,100. —

Grundpfandrechte: Fr. 40,093. 40.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 28,000. —

Unter der konkursamtlichen Schätzung kann die Liegenschaft an dieser erster Steigerung nicht losgeschlagen werden.  
Der Steigerungsbrief mit den Bedingungen liegt vom 27. April bis 6. Mai 1922 beim Konkursamt in Malters zur Einsicht bereit.

Ein Doppel kann beim Konkursamt Luzern eingesehen werden.  
II. Gleichen Tages, nachmittags 4 Uhr, beim Chalot Pilatusblick in Horw, gegen sofortige Barzahlung:  
2 Ruderboote mit je 2 Paar Rudern, eine Badwanne und eine Stossbähre.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1222)**  
**Rückruf einer Grundstück-Versteigerung.**

Die auf Donnerstag, den 20. April 1922, angesetzte Versteigerung des dem Reis, Emil, geschieden, von Basel, gehörenden Grundstückes, Sektion IV, Parzelle 1293, mit Wohngebäude, Thiersteinerallee 29, findet nicht statt.

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati****Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungselngabe**

(L. P. 295—297 und 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(B.-G. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être excusés des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Zürich Konkurskreis Zürich (1199<sup>a</sup>/1206/7/23/38<sup>a</sup>)**

Schuldnerin: Ruppmann & Co. A. G., Stampfenbachstr. 69, Zürich 6.  
Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichts Zürich 3. Abteilung: 24. März 1922.

Sachwalter: Dr. Otto Peyer, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 40, Zürich.  
Eingabefrist: Bis zum 27. April 1922 beim Sachwalter.  
Gläubigerversammlung: Montag, den 15. Mai 1922, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Bureau des Sachwalters, Bahnhofstrasse 40.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 5. Mai 1922 an beim Sachwalter.  
Schuldner: Graf, Edwin, Grossmünsterplatz 6, Zürich 1.

Firma Edwin Graf & Co., Kollektivgesellschaft, Grossmünsterplatz Nr. 6, Zürich 1.  
Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichts Zürich 3. Abteilung: 31. März 1922.

Sachwalter: Pabst, Rechtsanwalt, Löwenstrasse 71, in Zürich.  
Eingabefrist: Innert 20 Tagen beim Sachwalter.  
Gläubigerversammlung: Montag, den 15. Mai 1922, nachmittags 3 1/2 Uhr, im Café Schneebeli, Limmatquai 16, Zürich 1.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 5. Mai 1922 an im Bureau des Sachwalters, Löwenstrasse 71, Zürich 1.

Schuldner: Dr. med. Auchlin, Th., Arzt, Zürich 8, Paulstrasse 7.  
Datum der Bewilligung der Stundung: 5. April 1922.

Sachwalter: Dr. Fritz Schiller, Rechtsanwalt, Zürich 1, Rämistrasse 7.  
Eingabefrist: Bis und mit 4. Mai 1922.  
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 18. Mai 1922, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Restaurant «Strohof», in Zürich 1.

Frist zur Akteneinsicht im Bureau des Sachwalters: Vom 5. Mai 1922 an.  
Schuldnerin: Firma Hermann Müller & Co., Kommanditgesellschaft, Seidenwaren, Kommission, Import und Export, Bahnhofstrasse 10, in Zürich 1.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichts Zürich 3. Abteilung: 7. April 1922.

Sachwalter: Dr. Martin Bloch, Rechtsanwalt, Zürich.  
Eingabefrist: Bis zum 3. Mai 1922 schriftlich beim Sachwalter.  
Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 17. Mai 1922, nachmittags 2 Uhr, im Hotel St. Gotthard, Bahnhofstrasse 87, Zürich 1.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 6. Mai 1922 an im Bureau des Sachwalters, Bahnhofstrasse 82, in Zürich 1.

**Kt. Obwalden Obergerichtliche Justizkommission (1208<sup>a</sup>)**

Schuldner: Durrer-von Moos, Gustav, Viehhändler, in Kerns.  
Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss der obergerichtlichen Justizkommission von Obwalden: 4. April 1922.

Sachwalter: Arnold Röhlin, Gemeindeschreiber, in Kerns.  
Eingabefrist: Binnen 20 Tagen, also bis und mit 3. Mai 1922 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Montag, den 15. Mai 1922, nachmittags 1 Uhr, im Gasthaus Sonne, in Kerns.  
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 5. Mai 1922 an beim Sachwalter.

**Ct. de Berne District de Courtelary (1239)**

Débitur: Schweingruber, Jules, fabricant de ressorts, à St-Imier.

Date du jugement accordant le sursis: 5 avril 1922.

Commissaire au sursis: Me Henri Genex, notaire, à St-Imier.

Délai pour les productions: 1<sup>er</sup> mai 1922.

Assemblée des créanciers: Mardi, 16 mai 1922, à 11 heures, en l'étude du commissaire.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 6 mai 1922, en l'étude du commissaire.

**Kt. Luzern Amtsgerichtsvicepräsidium von Luzern-Stadt (1240)**

Schuldner: Schräml-Bucher, A., gewesener Besitzer des Hotel Montana, in Luzern.

Datum der Bewilligung der Stundung: 10. April 1922.

Sachwalter: Franz Renner, Sachwalterbureau, Alpenstrasse 9, Luzern.

Eingabefrist: Bis und mit 4. Mai 1922.

Gläubigerversammlung: Montag, den 29. Mai 1922, nachmittags 2 Uhr, im Hotel de la Paix, Museggstrasse 2, Luzern.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 19. Mai 1922 an beim Sachwalter.

**Kt. Schwyz Konkurskreis March (1241)**

Schuldner: Gresch, Anton, Handlung, in Siebnen-Wangen.  
 Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichts der March (Schwyz): 5. April 1922.  
 Sachwalter: Gotth. Hegner, Kantonsrichter, Siebnen.  
 Eingabefrist: Bis zum 4. Mai 1922 schriftlich beim Sachwalter.  
 Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 18. Mai 1922, nachmittags 1 Uhr, im Gasthaus zur Krone, in Siebnen.  
 Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Versammlung beim Sachwalter.

**Kt. Solothurn Konkurskreis Solothurn (1231)**

Schuldner: Sandoz, Tell Ami, Fabrikant, Inhaber der Einzelfirma «Tell Ami Sandoz», Uhrenfabrikation und Handel mit Uhren und verwandten Artikeln, von und in Solothurn.  
 Datum der Bewilligung der Stundung: 6. April 1922.  
 Eingabefrist: Bis und mit 2. Mai 1922.  
 Sachwalter: Konkursamt der Stadt Solothurn.  
 Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 24. Mai 1922, nachmittags 2½ Uhr, im Bureau des Konkursamtes Solothurn.  
 Frist zur Einsicht der Akten: Vom 12. Mai 1922 an im Bureau des Konkursamtes Solothurn.

**Ct. de Vaud Président du tribunal civil du district de Payerne (1209)**

Débitrice: La Banque de Payerne, comptoir d'escompte et de crédit, société anonyme, à Payerne.  
 Date du jugement accordant le sursis: 5 avril 1922.  
 Commissaire au sursis: L. Wullschleger, proposé aux faillites, à Payerne.  
 Délai pour les productions: 2 mai 1922.  
 Assemblée des créanciers: Mardi, 16 mai 1922, à 3 heures de l'après-midi, en salle du théâtre, bâtiment de l'hôpital, Grand'Rue, à Payerne.  
 Délai pour prendre connaissance des pièces: 6 mai 1922, au bureau du commissaire, soit à la Banque de Payerne S.A., Avenue de la Gare, à Payerne.

**Ct. de Vaud Arrondissement de Vevey (1232)**

Débitrice: Sachmann, Alfred, ci-devant cafetier, à Blonay.  
 Date du jugement accordant le sursis: 8 avril 1922.  
 Commissaire au sursis concordataire: Ch. Ledermann, proposé aux poursuites et aux faillites, à Vevey.  
 Délai pour les productions: 5 mai 1922.  
 Assemblée des créanciers: Samedi, 27 mai 1922, à 16 heures, en Maison de Ville, à Vevey.  
 Dépôt des pièces au bureau du commissaire: 17 mai 1922.

**Ct. de Neuchâtel Tribunal civil de la Chaux-de-Fonds (1226)**

Débitrice: Société en nom collectif Buffat et Cie, fabrication d'horlogerie, Rue Numa Droz n° 84, la Chaux-de-Fonds.  
 Date du jugement accordant le sursis: 3 avril 1922.  
 Commissaire au sursis: M<sup>e</sup> Jules Dubois, avocat, Place de l'Hôtel de Ville, la Chaux-de-Fonds.  
 Délai pour les productions: 3 mai 1922.  
 Assemblée des créanciers: Mercredi, 17 mai 1922, à 14½ heures, à l'Hôtel des Services Judiciaires de la Chaux-de-Fonds, salle d'audiences des Prud'hommes.  
 Délai pour prendre connaissance des pièces à l'étude du commissaire: Dès le 6 mai 1922.

**Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire (B.G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)**

**Ct. de Berne District de Courtelary (1242)**

Par ordonnance du 7 avril 1922, le président du tribunal du district de Courtelary a prolongé de deux mois, soit jusqu'au 22 juin 1922, le sursis concordataire accordé à Madame Zugg, Bertha, restauratrice, à Mont-Solil.  
 L'assemblée des créanciers fixée au 11 avril 1922, est renvoyée au mercredi, 14 juin 1922, à 15 heures, à l'Hôtel des XIII Cantons, à St-Imier.  
 St-Imier, le 11 avril 1922.

Le commissaire au sursis: H. Geneux, not.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat (B.-G. 304 und 317.) (L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (1200/1/2/33)**

Schuldner: Erne, Karl, Kaufmann, in Zürich 5, Langstrasse 192.  
 Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Freitag, den 21. April 1922, nachmittags 3 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung, Bezirksgebäude Badenerstrasse, Sitzungszimmer 140.  
 Schuldner: Izbicki, S., Broderies und Weisswaren, in Zürich 8, Seefeldstrasse 15.  
 Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Freitag, den 21. April 1922, nachmittags 4 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung, Bezirksgebäude Badenerstrasse, Sitzungszimmer 140.  
 Schuldner: Stooss, Christian, Hammerschmiede, in Albisrieden, Letzigrabenstrasse.  
 Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Freitag, den 28. April 1922, nachmittags 3 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung, Bezirksgebäude Badenerstrasse, Sitzungszimmer 140.  
 Schuldnerin: Firma Telephonwerke «Protos» A. G., in Albisrieden.  
 Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Freitag, den 12. Mai 1922, nachmittags 3 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung, Bezirksgebäude Badenerstrasse, Sitzungszimmer 140.

**Kt. Bern Richteramt II Bern (1203/11)**

Schuldner: Weber, Ernst, Mercerie- u. Strickwarengeschäft, Hopfenweg 29, in Bern.  
 Verhandlungstermin: Mittwoch, den 19. April 1922, vormittags 11 Uhr, vor Richteramt II Bern, Amthaus, Zimmer Nr. 14.  
 Schuldner: Mäder, E., Fabrikation und Handel mit elektrischen Apparaten, in Bern.  
 Verhandlungstermin: Donnerstag, den 20. April 1922, nachmittags 3 Uhr, vor Richteramt II Bern, Amthaus daselbst, Zimmer 14.

**Kt. Bern Richteramt Niedersimmental in Wimmis (1235)**

Schuldner: Zysset, Rudolf, Baugeschäft und Baumaterialienhandlung, in Spiez.  
 Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Freitag, den 28. April 1922, nachmittags 3¼ Uhr, vor Richteramt Niedersimmental, im Schlosse zu Wimmis.

**Kt. Bern Gerichtspräsident von Signau in Langnau als erstinstanzliche Nachlassbehörde (1234)**

Schuldner: Lehmann, Hans, Säger und Holzhändler, an der Sägestrasse zu Langnau.  
 Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Freitag, den 21. April 1922, vormittags 10 Uhr, vor Richteramt Signau, im Amthaus zu Langnau.

**Kt. Bern Nachlassrichteramt Thun (1204)**

Nachlassschuldner: Schöni-Hasler, Hermann, Landesprodukte, Thun.  
 Verhandlungstermin: Mittwoch, den 19. April 1922, vormittags 10¼ Uhr, vor Richteramt, im Schloss zu Thun.

**Ct. de Fribourg Président du tribunal de la Glâne, à Romont (1236)**

Débitrice: Carrel, Marie, née Gonseth, épouse de Sylvere, bazar, épicerie et mercerie, à Siviriez.  
 Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi, 25 avril 1922, à 14 heures, à la salle du tribunal de Romont.

**Kt. Basel-Stadt Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt (1237)**

Schuldnerin: Firma Gebr. Stücklin & Cie., Basel.  
 Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Freitag, den 5. Mai 1922, vormittags 8 Uhr, vor dem Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (Zivilgerichtssaal, Bäumlengasse 3, im I. Stock).

**Kt. St. Gallen Bezirksgerichtskanzlei Rorschach (1224)**

Schuldnerin: Firma E. Mettler-Müller & Cie. A.-G., in Rorschach.  
 Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Donnerstag, den 27. April 1922, nachmittags 2 Uhr, vor Bezirksgericht Rorschach, im Rathause in Rorschach (II. Stock).

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat (B.-G. 308.) (L. P. 308.)

**Ct. de Berne Président du tribunal de Porrentruy (1243)**

Débitrice: Milliet, Paul, pharmacien, à Porrentruy.  
 Date de l'homologation: 31 mars 1922.

**Kt. St. Gallen Bezirksgerichtskanzlei Unterrheintal in St. Margrethen (1244)**

Das Bezirksgericht Unterrheintal hat mit Entscheid vom 28. März 1922 den von den Gebr. Berni, Sägerei, in Berneck, mit den Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag bestätigt.

**Ct. de Neuchâtel Tribunal cantonal de Neuchâtel (115647/81)**

Débitrice: Dame Gilomen-Weick, Caroline, commerce de chaussures, Parc 79, à la Chaux-de-Fonds.  
 Commissaire: M<sup>e</sup> Philippe Robert, avocat, la Chaux-de-Fonds.  
 Date du jugement d'homologation: 3 avril 1922.  
 Débitrice: Léopold Matthey, fabricant d'horlogerie, à la Chaux-de-Fonds.  
 Commissaire: Marc Humbert, agent d'affaires, à la Chaux-de-Fonds.  
 Date du jugement d'homologation: 4 avril 1922.  
 Débitrice: Mora, Louis, cordonnerie populaire, Rue de France 15, Le Locle.  
 Commissaire: Henri Rosset, agent d'affaires, au Locle.  
 Date du jugement d'homologation: 4 avril 1922.

**Ct. de Genève Tribunal de première instance de Genève (1225)**

Débitrice: Nicollier, Arnold, négociant, Rue de la Confédération n° 3, Genève.  
 Date du jugement: 5 avril 1922.  
 Un délai de 15 jours pour intenter action est imparti aux créanciers dont les réclamations sont contestées.

**Notstundung — Sursis extraordinaire**

(Verordnung d. Bundesrat. v. 4. April 1921. — Ordonnance d. Conseil féd. d. 4 avril 1921.)

**Kt. Solothurn Obergerichtskanzlei des Kantons Solothurn (1227)**

**Widerruf der Notstundung.**

Das Obergericht des Kantons Solothurn hat am 8. April 1922 die der Firma Kaiser & Bärtschi, Schraubenfabrik, in Zuchwil, am 26. Oktober 1921 gewährte und am 15. Februar 1922 verlängerte Notstundung in Anwendung von Art. 317 k der Verordnung des Schweiz. Bundesrates vom 4. April 1921 betreffend Abänderung und Ergänzung des B. G. vom 11. April 1889 über Schuldbetreibung und Konkurs widerrufen.

**Verschiedenes — Divers**

**Ct. de Vaud Banque de Payerne S.A., Payerne. (1210)**

Par décision du 5 avril 1922, le président du tribunal du district de Payerne a accordé à la Banque de Payerne, comptoir d'escompte et de crédit, société anonyme, à Payerne, le bénéfice du sursis concordataire qu'elle avait sollicité et désigné en qualité de commissaire le proposé aux faillites du district de Payerne.  
 En conséquence les fonctions de curateur de cet établissement que le président du tribunal avait confiées à la Banque Populaire Suisse, arrondissement de Fribourg, le 7 janvier 1922, ont pris fin.  
 La Banque Populaire Suisse continue à gérer les affaires de la Banque de Payerne sous la surveillance du commissaire au sursis conformément à la loi.  
 Payerne, le 6 janvier 1922. Le président: F. Berthoud.

**Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso  
 Nähmaschinen und Velos. — 1922. 10. April. Inhaber der Firma Walter Blättler, in Kehrsiten, ist Walter Blättler, von Hergiswil, in Kehrsiten. Handel in Nähmaschinen und Velos.

**Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.**

Stickererei. — 1922. 8. April. Die Firma E. Tanner & Co., Fabrikation und Export von Stickereien, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 217 vom 10. September 1919, Seite 1590 und dortige Verweisung), erteilt Prokura an Jean Eugen Tanner, jgr., von und in Herisau.  
 8. April. Unter dem Namen **Hilfsfond der Angestellten und Arbeiter der Firma Eisenhut & Co.** besteht, mit Sitz in Gais, eine Stiftung nach Art. 80 ff. Z. G. B. Zweck derselben ist: a) die Unterstützung des Personals der Firma «Eisehut & Co.», in Gais, bei bleibender oder vorübergehender

Arbeitsunfähigkeit, bzw. bei gänzlicher oder teilweiser Arbeitslosigkeit, oder in andern durch die Störung des Wirtschaftslebens ausgelösten Notfällen; und b) die Gründung, bzw. Aufzucht eines Pensionsfonds für das Personal der gleichen Firma soweit die Mittel des Fonds nicht durch die sub lit. a) umschriebenen Zwecke aufgebraucht worden sind. Die Stiftungsurkunde ist am 29. März 1922 errichtet worden. Einziges Organ der Stiftung ist ein Stiftungsrat, bestehend aus: Hans Eisenhut-Kürsteiner, Kaufmann, von Gais; Ernst Eisenhut-Höhener, Kaufmann, von Gais; Johann Friedrich Ritschard, Prokurist, von Interlaken; Hermann Rudolf Müller, Buchhalter, von Hettlingen (Zürich), und Albert Weideli, Zeichner, von Oberhofen (Thurgau), alle fünf in Gais wohnhaft. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Stiftung führen Hans Eisenhut-Kürsteiner oder Ernst Eisenhut-Höhener kollektiv mit einem andern Mitgliede des Stiftungsrates.

Schuhhandlung. — 8. April. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma H. Grob & Co., Schuhhandlung, mit Hauptsitz in St. Gallen und Zweigniederlassungen in Herisau und Heiden (S. H. A. B. Nr. 199 vom 7. August 1913, Seite 1447 und dertige Verweisungen), ist der Kommanditär Albert Bir infolge Todes ausgeschieden und dessen Kommanditbeteiligung damit erloschen. Unter den bisherigen unbeschränkt haftenden Gesellschaftern Heinrich Grob und Gottlieb Lüthi wird das Geschäft unter der gleichen Firma als Kollektivgesellschaft weitergeführt.

8. April. Genossenschaft unter der Firma Land- und alpwirtschaftliche Genossenschaft Hundwil, mit Sitz in Hundwil (S. H. A. B. Nr. 197 vom 10. August 1921, Seite 1600 und dertige Verweisungen). Aus dem Vorstände sind der bisherige Präsident Friedbert Fehner und der Beisitzer Robert Lauchener ausgeschieden; die Unterschrift des erstgenannten ist erloschen. Als neuer Präsident wurde der bisherige Beisitzer Emil Zuberbühler, Landwirt, von Urnäsch, in Hundwil, bezeichnet. Als neue Beisitzer sind Emil Knöpfel, von Hundwil, und Ulrich Bodenmann, von Teufen, beide von Beruf Landwirte und wohnhaft in Hundwil, in den Vorstand gewählt worden. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident oder der Kassier, zurzeit Konrad Berweger, kollektiv mit dem Aktuar, zurzeit Johann Jakob Meier.

St. Gallen — St. Gall — San Gallo  
Import und Export. — 1920. 13. Dezember. Die Firma Ignatz Krebs, Import, Export, mit Hauptsitz in Triest und Filiale in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 43 vom 19. Februar 1920, Seite 299), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Genf — Genève — Ginevra  
1922. 7 avril. Société industrielle et commerciale de la Moto-Rêve, société anonyme ayant son siège aux Acacias (Carouge) (F. o. s. du c. du 9 février 1920, page 236), a, dans son assemblée générale du 3 octobre 1921, dont procès-verbal authentique a été dressé par M<sup>e</sup> Ch. A. Cherbuliez, notaire, à Genève, voté sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée par une commission de liquidation de 3 à 5 membres (actuellement de 5), savoir: Henri-Auguste Herren, arbitre de commerce, de et à Genève; Georges Schneider, industriel, de Genève, à Plainpalais; François Dupont, industriel, de Genève, au Petit-Saconnex; Louis Weber, administrateur de sociétés, des Eaux-Vives, à Genève, et Antoine Rey-Busquet, ancien négociant, de Genève, aux Eaux-Vives. La société en liquidation sera valablement engagée par la signature de la majorité des membres de la commission de liquidation.

Menuiserie, etc. — 7 avril. La société en nom collectif F. Perelli et Moroni, entreprise de menuiserie et charpente, à Genève (F. o. s. du c. du 29 mars 1915, page 412), est déclarée dissoute depuis le 15 mai 1921. Son actif et son passif étant repris par «Félix Perelli», à Genève (F. o. s. du c. du 9 février 1922, page 254), cette société est radiée.

Vanilles, etc. — 7 avril. La raison Bouneau, représentation de vanilles et matières premières pour la parfumerie, agent général pour la Suisse des «Etablissements Antoine Chiris, Cie des Produits Aromatiques, Chimiques et Médicinaux», de Paris, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 25 octobre 1919, page 1880), est radiée ensuite de remise de commerce.

Représentation de vanilles, etc. — 7 avril. Le chef de la maison Despras, aux Eaux-Vives, est Alfred Despras, de nationalité française, domicilié aux Eaux-Vives. Représentation de vanilles et matières premières pour la parfumerie; agent général pour la Suisse des «Etablissements Antoine Chiris, Cie des Produits Aromatiques, Chimiques et Médicinaux», de Paris. Bureaux: 19, Avenue Pictet de Rochemont.

Entreprise de bâtiments. — 7 avril. Inscription d'office en vertu de décision de l'autorité cantonale de surveillance en date du 29 mars 1922:

Le chef de la maison Arnold-Antoine Hunkeler, au Grand-Lancy (Lancy), est Arnold-Antoine Hunkeler, de Ebersecken (Lucerne), domicilié au Grand-Lancy. Entreprise de bâtiments. Chemin de la Colline.

Bidg. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Isorizioni

Nr. 51441. — 22. März 1922, 8 Uhr.

Aktiengesellschaft der mechanischen Strickereien  
vormals Zimmerli & Cie., Fabrikation,  
Aarburg (Schweiz).

Gestrickte Bandagen.

„ZIMS BAND“

Neue gestrickte Universal-Bandage

Dauernde Elastizität ohne Gummieinlage

Sehr gerad. Leicht waschbar.

(Erneuerung der Nr. 14507).

Nr. 51442. — 20. März 1922, 16 Uhr.

Aktiengesellschaft der mechanischen Strickereien  
vormals Zimmerli & Cie., Fabrikation,  
Aarburg (Schweiz).  
Gestrickte Bandagen.

„BANDE ZIM“

Nouvelle Bande de Pansement Universelle.

Elasticité parfaite. A lisières régulières

Ticot poreux. ne s'effilant pas.

(Erneuerung der Nr. 14450).

Nr. 51443. — 6. März 1922, 17 Uhr.

John Morgan Richards & Sons, Limited, Fabrikation,  
London (Grossbritannien).

Medizinisches Präparat für Verdauungsbeschwerden und andere Leiden.

LACTOPEPTINE

Nr. 51444. — 9. März 1922, 8 Uhr.

Stickelberger & Co. Chemische Fabrik,  
Fabrikation und Handel,  
Basel (Schweiz).

Chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, Arzneimittel, pharmazeutische Drogen und Präparate, Nährpräparate, diätetische Nahrungsmittel.

Haemacolade

Nr. 51445. — 9. März 1922, 8 Uhr.

Stickelberger & Co. Chemische Fabrik,  
Fabrikation und Handel,  
Basel (Schweiz).

Chemische Produkte für medizinische, veterinär-medizinische und hygienische Zwecke, Arzneimittel, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Hautschutz-, Wundschutz- und Wundverschlussmittel, Konservierungsmittel für Wunden, Vertilgungsmittel für tierische und pflanzliche Schädlinge und für Ungeziefer, Desinfektionsmittel.

Strahlheil.

Nr. 51446. — 9. März 1922, 8 Uhr.

Stickelberger & Co. Chemische Fabrik,  
Fabrikation und Handel,  
Basel (Schweiz).

Chemische Produkte für medizinische, veterinär-medizinische und hygienische Zwecke, Arzneimittel, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Hautschutz-, Wundschutz- und Wundverschlussmittel, Konservierungsmittel für Wunden, Vertilgungsmittel für tierische und pflanzliche Schädlinge und für Ungeziefer, Desinfektionsmittel.

Horngrün

Nr. 51447. — 9. März 1922, 8 Uhr.

Factoryo S. A., commerce,  
Bienne (Suisse).

Montres, boîtes de montres, étuis et autres emballages de montres, fournitures d'horlogerie.

F

Nr. 51448. — 9. März 1922, 8 Uhr.

Elektrizitätswerk Lonza, Fabrikation und Handel,  
Gampel (Schweiz).

Brennmaterialien, Leuchtstoffe, Spiritus, Hartspiritus, Benzin. Aus Brennstoffen hergestellte Körper, Kerzen, Zündwaren, Feuerwerkskörper, Zündhölzer, Nachtlichter, Dochte, Beleuchtungsapparate, Auto- und Fahrradlampen, Nachtlampen, Leuchter, Brenner, Rauchutensilien, Lötlampen, Siegelkochen, Zünder, Feuerzeuge, pyrophore Zündvorrichtungen, Heizungs-, Trocken- und Kochapparate und -Geräte, Thermoflaschen, Schnellkocher, Milchkocher, Kaffee- und Teemaschinen, Haarbrennapparate, Sportkochapparate, Toilettegeräte, kosmetische Apparate, ärztliche, gesundheitliche Apparate, Instrumente und Geräte, Haus- und Küchengeräte, Bureau- und Kontorgeräte,

Lehrmittel, Sportgeräte, Christbaumschmuck, Reisegeräte, Metallwaren mit Ausnahme von Uhren, chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche, photographische, medizinische und hygienische Zwecke, Desinfektionsmittel, sowie Apparate zu deren Verwendung.



N° 51449. — 9 mars 1922, 8 h.

Armand Ducommun-Müller Duc Watch Factory, commerce,  
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, mouvements, parties de montres, emballages.

## URIS

Nr. 51450. — 10. März 1922, 16 Uhr.

Schweizer. Milch-Gesellschaft A. G., Fabrikation,  
Hochdorf (Schweiz).

Kondensierte und sterilisierte Milch, Milchpulver und andere Milchprodukte,  
milchhaltige Nahrungsmittel.



Nr. 51451. — 11. März 1922, 8 Uhr.

Luitpold-Werk, Chemisch-pharmazeutische Fabrik,  
Fabrikation und Handel,  
München (Deutschland).

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, Feuerlöschmittel, Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke, Zahnfüllmittel, mineralische Rohprodukte, Düngemittel, Farben, Farbstoffe, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Wichse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Bohnermasse, Mineralwässer, alkoholfreie Getränke, Brunnen- und Badesalze, Gummi, Gummiersatzstoffe und Waren daraus für technische und hygienische Zwecke, ärztliche, gesundheitliche, Rettungs- und Feuerlöschapparate, -instrumente und -geräte, Bandagen, künstliche Gliedmaßen, Augen, Zähne, physikalische, chemische, optische, geodätische, nautische, elektrotechnische, Wäge-, Signal-, Kontroll- und photographische Apparate, -instrumente und -Geräte, Messinstrumente, Ackerbau-, Forstwirtschafts-, Gärtnerei- und Tierzuchtzeugnisse, Ausbeute von Jagd und Fischfang, Brennmaterialien, Wachs, Leuchtstoffe, technische Öle, Fette, Schmiermittel, Benzin, Kerzen, Nachtlichte, Dachte, Fleisch- und Fischwaren, Fleischextrakte, Konserven, Fruchtsäfte, Saucen, Essig, Senf, Kaffeesurrogate, Teigwaren, Gewürze, Backpulver, diätetische Nahrungsmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Öle, Seifen-, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckenentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel (ausgenommen für Leder), Schleifmittel, Roh-tabak, Tabakfabrikate, Zigarettenpapier.

## Telatuten

Nr. 51452. — 13. März 1922, 8 Uhr.

Max Stürtz, Fabrikation,  
Charlottenburg (Deutschland).

Reklametafeln und sonstige Reklameträger, Geschäftsschilder.

## Verkehrswart

Nr. 51453. — 13. März 1922, 16 Uhr.

Gottlieb Hammesfahr, Fabrikation,  
Solingen-Foche (Deutschland).

Solinger Stahlwaren, nämlich: Messer aller Art, Gabeln, Scheren, Zangen, Pinzetten, Löffel, Korkzieher, Austerbrecher, Brichöffner, Brotschneidemaschinen, Kotelettklopfer, Gurkenhobel, Hasenbrecher, Holzreisser, Hufbestecke, Knochenhauer, Korkbohrer, Kuchenheber, Salatbestecke, Spargelstecher, Tafel-, Metzger- und Schuhmacherstähle, Zigarrenabschneider, Haarschneidemaschinen, Dolche, Blechbüchsenöffner, Ribenhauer, Champagnerhaken- und Zuckerzangen.

NIROSTA

Nr. 51454. — 14. März 1922, 8 Uhr.

Optima Aktiengesellschaft (Optima Société anonyme)  
(Optima Watch Co. Ltd.), Fabrikation und Handel,  
Grenchen (Schweiz).

Uhren und Uhrenbestandteile.

## AMITO

Nr. 51455. — 14. März 1922, 8 Uhr.

Wandfluh & Co., Fabrikation und Handel,  
Biel (Schweiz).

Zifferblätter für Taschenuhren.



N° 51456. — 18 mars 1922, 8 h.

Ernest Humbert-Droz, fabrication,  
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Boîtes et mouvements de montres de tous genres.



(Renouvellement avec modification de l'indication des produits du n° 13901).

N° 51457. — 17 mars 1922, 8 h.

The Raybestos Company, fabrication,  
Bridgeport (Conn., E.-U. d'Amérique).

Doubleure de freins.



(La marque est de couleur noire et argent).

A.-G. Hotel Margna, Sils-Baselgia

Die Inhaber der Partialen des 5 % Hypothekendarleihens von Fr. 100,000 vom Jahre 1915, oder deren Bevollmächtigte, werden hiermit in Anwendung der Verordnung des Bundesrates vom 20. Februar 1918 betr. die Gläubiger-gemeinschaft bei Anleiheobligationen und der Abänderungen dieses Bundesratsbeschlusses vom 20. September und 28. Dezember 1920 zu einer Donnerstags, den 20. April 1922, nachmittags 3 Uhr, im Sitzungszimmer der Schweizerischen Volksbank, stattfindenden Gläubiger-Versammlung eingeladen zur Behandlung folgender

TRAKTANDEN:

1. Bericht über die Lage der Gesellschaft.
2. Beschlussfassung über die den Obligationären durch Zirkular vom 27. März a. c. unterbreiteten Rekonstruktionsvorschläge unserer Gesellschaft.

Gemäss den Bestimmungen der vorerwähnten Bundesratsverordnung gelten die Anträge nur dann als angenommen, wenn sie die Zustimmung der Vertreter von mindestens dreiviertel des in Umlauf befindlichen Kapitals gefunden haben und möchten wir daher sämtliche Inhaber ersuchen, die Zustimmungserklärung möglichst umgehend unterzeichnet unserer Gesellschaft oder an die Schweizerische Volksbank, Comptoir St. Moritz, einzusenden, falls sie verhindert sein sollten, an der Versammlung selbst zu erscheinen. (V 104)

St. Moritz, den 30. März 1922.

Für die A.-G. Hotel Margna Sils-Baselgia,  
Der Präsident: C. Nater.

Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende

Die Ausweiskarte für Handelsreisende nach Form. II (Taxkarte), ausgestellt von der unterzeichneten Amtsstelle am 4. Februar 1922 unter Nr. 1244, Souche 1928, gültig für das Jahr 1922, lautend auf die Firma Blank Hans in Bern und den Reisenden Werner Bärtschi in Bern, berechtigt zur Entgegennahme von Bestellungen auf Tuch, Garn, Bonneterie und Kolonialwaren, sowohl bei Privatpersonen wie auch bei Wiederverkäufern und Gewerbetreibenden, ist abhanden gekommen und wird hiermit amortisiert. (V 102)

Bern, den 11. April 1922.

Der Regierungstatthalter I: Roth.

**Vereinigte Kammgarnspinnereien Schaffhausen und Derendingen**

AKTIVA

Bilanz per 31. Dezember 1921

PASSIVA

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Anlage-Konti	50,000	—	Aktienkapital	6,000,000	—
Beteiligungs-Konto	50,000	—	Obligationenkapital	2,000,000	—
Wolle, Garne, Gewebe, diverse Materialien	4,154,952	35	Reservefonds	1,000,000	—
Kassa, Wechsel, Wertschriften	4,644,180	28	Dispositionsfonds	1,500,000	—
Debitoren	16,196,833	83	Dalcredere-Konto	750,000	—
			Pensions- und Wohlfahrts-Konto	893,769	04
			Kreditoren	11,490,348	81
			Gewinn- und Verlust-Konto:		
			Vortrag aus 1920	74,537	55
A. G. 58	25,095,966	46	Gewinn aus 1921	1,387,311	06
				25,095,966	46

SOLL

Gewinn- und Verlustkonto per 31. Dezember 1921

HABEN

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
An Abschreibungen:			Per Vortrag aus 1920	74,537	55
Auf Anlage	250,000	—	Per Ueberschuss der Fabrikations-Konti	1,687,311	06
Auf Beteiligung	50,000	—			
An Gewinnsaldo:					
Vortrag aus 1920	74,537	55			
Gewinn pro 1921	1,387,311	06			
	1,761,848	61		1,761,848	61

Annoncen-Regie:  
PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
PUBLICITAS S. A.

**Basler Lagerhausgesellschaft, Basel 7**

Société d'Entrepôts de Bâle, à Bâle 7

Télégrammes: „Warehouse“ 3240

Import und Export von und nach Deutschland, Holland, Dänemark, Schweden, Norwegen.

Verteilung von Wagenladungen in unsern neuen Lagerhäusern am badischen Bahnhof. Amtliche Güterabfuhr der Deutschen Reichseisenbahnen am badischen Bahnhof zu Basel, Verzollungen am badischen Hauptzollamt und dem schweizerischen Hauptzollamt gegenüber unserer Lagerhalle (Export — Import). Eigene rasche Sammelwagen von Frankfurt a. M., Köln, Mülheim, Hagen i. W., Hamburg, Bremen, Berlin, Leipzig. Verkehr Italien-Deutschland.

**Standard Lack- & Farbenwerke, Altstetten-Zürich**

**Ausserordentliche Generalversammlung**

Samstag, den 29. April 1922, 14 1/4 Uhr, im Bureau der Firma in Altstetten.

TAGESORDNUNG: Statutenänderung.

Die Herren Aktionäre, welche an der Generalversammlung ihr Stimmrecht ausüben wollen, haben sich mindestens 2 Tage vor derselben im Bureau der Gesellschaft über ihren Aktienbesitz auszuweisen, wogegen ihnen die Legitimationskarte für die Generalversammlung ausgehändigt wird. 945

Altstetten-Zürich, den 11. April 1922.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: **K. Lindt.**

**Standard Lack- & Farbenwerke, Altstetten-Zürich**

**Ordentliche Generalversammlung**

Samstag, den 29. April 1922, 15 Uhr, im Bureau der Firma in Altstetten-Zürich.

TAGESORDNUNG:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz pro 1921 nach Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Wahlen des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Herren Aktionäre, welche an der Generalversammlung ihr Stimmrecht ausüben wollen, haben sich mindestens 2 Tage vor derselben im Bureau der Gesellschaft über ihren Aktienbesitz auszuweisen, wogegen ihnen die Legitimationskarte für die Generalversammlung ausgehändigt wird.

Jahresrechnung, Bilanz und Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an zu Handen der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf. 944

Altstetten-Zürich, den 11. April 1922.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: **K. Lindt.**

**Gribi & Cie., A. G., Baugeschäft, Burgdorf**

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Samstag, den 29. April 1922, nachmittags 3 Uhr im Hotel Guggisberg, in Burgdorf.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1921 und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl der Kontrollstelle pro 1922.
4. Unvorhergesehenes.

Die Jahresrechnung pro 1921 und der Revisorenbericht liegen gemäss Art. 641 O. R. acht Tage vor der Generalversammlung im Bureau der Gesellschaft in Burgdorf zur Einsicht der Aktionäre auf. Stellvertretung nach § 11 der Statuten. 953

Der Verwaltungsrat.

**Banque Foncière du Jura in Basel**

Die diesjährige

**ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

wird auf Freitag, den 28. April 1922, nachmittags 3 Uhr, einberufen. Die Sitzung findet statt im Bankgebäude Albananlage Nr. 1, in Basel.

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme der Jahresrechnung und des Jahresberichtes, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren über das 42. Geschäftsjahr.
2. Genehmigung der Jahresrechnung.
3. Erteilung der Decharge an Verwaltungsrat und Direktion.
4. Wahl dreier Mitglieder in den Verwaltungsrat.
5. Wahl zweier Rechnungsrevisoren und zweier Suppleanten derselben.
6. Beschlussfassung über den Unterstützungsfonds für die Angestellten.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren werden vom 19. April 1922 an in den Bureaux der Bank zur Einsicht der Aktionäre aufliegen.

Stimmkarten können gegen Hinterlegung der Aktien bis zum 24. April 1922 an folgenden Stellen bezogen werden:

in Basel: an der Kasse der Banque Foncière du Jura, beim Schweizerischen Bankverein, bei den Herren Dreyfus & Co., bei den Herren Ehinger & Co., bei den Herren La Roche & Co., bei den Herren Zahn & Co.;

in Delsberg: bei der Kantonalbank von Bern, Filiale Delsberg;

in der übrigen Schweiz: bei den Sitzen und Niederlassungen des Schweizerischen Bankvereins.

Basel, den 11. April 1922.

Der Verwaltungsrat.

**Accumulatoren-Fabrik Oerlikon**  
**Oerlikon bei Zürich**

Die heutige Generalversammlung unserer Gesellschaft hat eine Dividende von

**Fr. 20.--**

pro Aktie für das Geschäftsjahr 1921 festgesetzt. Dementsprechend wird der Coupon Nr. 27 unserer Aktien Nr. 1—22000 mit Fr. 20.—, abzüglich 3% Couponsteuer, also netto Fr. 19.40 ab 11. April 1922 an der Kasse unserer Gesellschaft in Oerlikon, bei dem Schweizerischen Bankverein in Basel, Genf und Zürich und den Herren A. Sarasin & Co., Basel, eingelöst.

Oerlikon, den 10. April 1922.

Der Verwaltungsrat.

**BANQUE DE MONTREUX**

Le coupon de dividende N° 22 pour l'exercice de 1921 est payable dès ce jour en

**Fr. 25 = 5 %**

dont à déduire Fr. 0.75 impôt fédéral, soit **Fr. 24.25** net par action

à MONTREUX: au siège central et aux succursales de Territet et Bon-Port;

à AIGLE: à la Banque de Montreux, Agence;

à CHATEAU-D'EX: à la Banque de Montreux, Bureau de Change;

à LAUSANNE: au Comptoir d'Escompte de Genève. 950

Montreux, le 11 avril 1922.

La direction.

# Maschinenfabrik Hinwil A. G. in Hinwil

## Ausserordentliche Generalversammlung

Dienstag, den 25. April 1922, vormittags 9 Uhr  
im Restaurant Du Pont, Zürich.

### TRAKTANDEN:

1. Bericht über den Stand des Unternehmens und Vorschlag eines anzustrebenden Nachlassvertrages.
2. Eventuelle Beschlussfassung der Liquidation des Unternehmens, Bestellung einer Liquidationskommission und Festsatzung der ihr zu erteilenden Vollmachten.
3. Wahl der Rechnungsrevisoren.
4. Für den Fall, dass die Liquidation nicht beschlossen würde, Neuwahlen in den Verwaltungsrat.
5. Bericht des Verwaltungsrates über die Sanierungsmassnahmen gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 16. Februar 1921 und Genehmigung derselben.

Die Stimmkarten werden gegen Vorweisung der Aktien spätestens bis zum Donnerstag, den 20. April 1922, von der Maschinenfabrik Hinwil A.-G. oder der Schweiz. Volksbank in Winterthur ausgestellt. Nach diesem Datum werden keine Stimmkarten mehr ausgehändigt. 942

### Der Verwaltungsrat.

## MOTOSACOCHE S. A. Acacias - Genève

Capital social 2,500,000 francs entièrement versé

MM. les actionnaires sont convoqués en

### Assemblée générale ordinaire

pour le vendredi, 28 avril 1922, à 2½ h., au local de la Bourse, 8, Rue Petitot, Genève, avec l'ordre du jour suivant:

1. Lecture du rapport du conseil d'administration.
2. Lecture du rapport des commissaires des comptes.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Décharge au conseil d'administration de sa gestion pendant l'exercice 1920—1921.
5. Nomination d'un administrateur.
6. Nomination des commissaires des comptes et d'un suppléant. Fixation de leurs émoluments pour l'exercice 1921—1922.

Pour assister à l'assemblée, MM. les porteurs d'actions devront déposer leurs titres avant le 23 avril 1922 au Comptoir d'Escompte de Genève qui leur délivrera la carte d'admission.

Conformément aux statuts, le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des vérificateurs des comptes seront déposés au siège social, dès le 18 avril 1922, à la disposition des actionnaires. 938

### Le conseil d'administration.

## Aktiengesellschaft Kartographia Winterthur, vormals Topographische Anstalt Winterthur J. Schlumpf Winterthur

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 22. April 1922, nachmittags 2 Uhr  
im Sitzungszimmer der Gesellschaft, Geiselweidstrasse 31, Winterthur

### TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Vorlage der Jahresrechnung pro 1921.
3. Abnahme der Rechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahlen. -946
5. Verschiedenes.

## Schreiber's Rigi-Hotels A. G. in Arth

Die Aktionäre werden hiermit zur

### ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 29. April 1922, nachmittags 2½ Uhr  
ins Hotel Monopol, Luzern  
eingeladen.

### TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für 1921. Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Jahresrechnung und über die Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Kenntnisgabe nach Art. 657, 1. Absatz des O.R.
4. Neuwahl des Verwaltungsrates.
5. Neuwahl der Kontrollstelle für 1922.

Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 20. April 1922 an beim Verwaltungsrats-Vizepräsidenten, Herrn Hauptmann Friedrich Schreiber, in Arth, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben hierfür Eintrittskarten bis längstens 27. April 1922, unter Angabe der Aktiennummern, zu beziehen beim Sekretär der Verwaltung, Herrn A. Pajarola, Tödistrasse 6, Luzern. (2294 Lz) 947

Luzern, den 8. April 1922.

Der Verwaltungsrat.



Zur wissenschaftlichen Betriebsführung im kaufmännischen und gewerblichen Bureau gehört der rationelle, wohldurchdachte Einkauf. Beim Einkauf von Schreibmaschinen kann das nur heissen: Kauf der bewährten und guten

## „STOEWER-RECORD“

Sie verbindet höchste Leistung mit erschwinglichem Preise. Vorführung und Inprobierstellung jederzeit kostenlos und unverbindlich durch den GENERALVERTRIEB für die Schweiz:

### BUREAU A.-G.

BASEL: 4—6 Aeschenvorstadt 4—6  
und ZUERICH: 1 Peterstrasse 1

-703

## 4½% Obligationen-Anleihe der Weberei Sernftal A.-G. in Engi von Fr. 800,000, d. d. 14. September 1905

Bei der im Beisein des Notars der Stadt Winterthur erfolgten zehnten planmässigen Amortisations-Ziehung sind nachfolgende 58 Obligationen zur Rückzahlung auf den 1. Juli 1922 ausgelost worden:

Nrn.	9	13	58	63	71	101	102	104	107	127	128	135	181
	188	189	205	213	219	221	241	249	250	288	291	298	314
	330	429	430	487	502	522	533	547	556	574	577	584	615
	621	635	638	666	678	687	688	703	707	709	710	725	727
	733	734	735	770	788	796							

Die Rückzahlung dieser Titel, welche mit Coupons per 1. Januar 1923 und ff. versehen sein müssen, findet vom 1. Juli 1922 an mit Fr. 1000 per Obligation an den Sitzen und Niederlassungen der Schweiz. Bankgesellschaft statt. -933

Winterthur, den 14. Februar 1922.

## Società per la Ferrovia Biasca-Acquarossa (Olivone)

I signori azionisti della Società per la Ferrovia Biasca-Acquarossa (Olivone) sono convocati in

### assemblea ordinaria

per il giorno di sabato 22 aprile 1922, alle ore 15½, a Malvaglia Rongle, al Ristorante Rossi, per deliberare sulle seguenti TRATTANDE:

1. Approvazione della gestione sociale, dei conti e del bilancio dell'anno 1921.
2. Nomina di due membri del consiglio di amministrazione.
3. Nomina dell'ufficio di controllo. -934

Il bilancio, il conto profitti e perdite ed il rapporto dei revisori saranno visibili, presso la direzione della ferrovia, a datore dall'11 aprile.

Per prender parte all'assemblea i signori azionisti dovranno depositare, presso la sede della società o presso una banca del cantone, le loro azioni. La ricevuta di deposito servirà di carta di ammissione e darà diritto, ai signori azionisti, nel giorno dell'assemblea, ad una corsa gratuita, di andata e ritorno, sulla ferrovia Biasca-Acquarossa.

Biasca, 10 aprile 1922.

Per il consiglio di amministrazione,  
Il presidente: G. Pagani.

## A.-G. der Eisen- und Stahlwerke vormals Georg Fischer, Schaffhausen

In der heute stattgehabten Generalversammlung unserer Aktionäre wurde die Dividende pro 1921 auf 6% festgesetzt.

Der Coupon Nr. 19 unserer Aktien Nr. 1—40,000 ist also mit

**Fr. 30**

abzüglich eidgenössische Couponssteuer, ab heute zahlbar

bei der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich, Basel und St. Gallen,  
bei dem Schweiz. Bankverein Basel, Schaffhausen, Zürich und St. Gallen,  
bei der Schweiz. Bankgesellschaft in Zürich, Winterthur und St. Gallen,  
bei den Herren Sarasin & Cie. in Basel und  
in unserem Verwaltungsgebäude. 951

Schaffhausen, den 8. April 1922.

Der Verwaltungsrat.



## Arterien-Verkalkung und Herzkrankheiten

Neues Verfahren mit guten Heilerfolgen.

Herabsetzung und Regulierung des Blutdruckes. Abnahme der Herzvergrößerung. Kontrolle durch Röntgenaufnahmen und Messapparate. Ebenso Behandlung von leichten Herzkrankheiten, Herzverfettung, nervösen Erschöpfungszuständen. Erstkl. Referenzen durch Aerzte und Patienten. 818

### Hotel-Kurhaus Victoria-Baumgarten, Thun

Direktion: E. Burkhalter. Dr. med. H. Weber.

## Aktiengesellschaft vormals Baumann älter & Co. in Zürich

Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 23. März 1922 wird hierdurch das

**4½ % Anleihen von Fr. 2,500,000.— vom Jahre 1908**  
rückzahlbar spätestens am 1. Juli 1923, auf den 1. Januar 1923 zur Rückzahlung gekündigt und den Obligationären die KONVERSION ihrer Titel in solche des neuen hypothekarisch sichergestellten

**6 % Anleihens von Fr. 3,000,000.— von 1922**  
rückzahlbar spätestens am 1. Juli 1932, zu 99%, Wert 1. Juli 1922 angeboten.

Konversionsanmeldungen werden bis spätestens den 22. April 1922 entgegengenommen von

dem Schweizerischen Bankverein,  
der Schweizerischen Kreditanstalt,  
der Eidgenössischen Bank A.-G.,

und von sämtlichen Niederlassungen dieser Banken, welche das neue Anleihen fest übernommen haben und bei welchen ausführlicher Prospekt sowie Konversions-Anmeldeformulare bezogen werden können.  
Zürich, den 11. April 1922.

Der Verwaltungsrat.

## A.-G. Grand Hôtel National in Luzern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Montag, den 24. April 1922, nachmittags 4½ Uhr  
im Grand Hotel National in Luzern

TRAKTANDEN:

1. Bestellung des Bureaus.
2. Protokoll der letzten Generalversammlung.
3. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1921 und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und den Delegierten, sowie bezügliche Beschlüsse.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vorschrittsgemäss vom 16. April 1922 ab im Hotel National in Luzern zur Einsicht der Aktionäre auf.

Gemäss § 12 der Statuten hat jeder Aktionär, welcher an der Generalversammlung teilnehmen will, seine Aktien vor dem 19. April 1922 bei der Schweiz. Kreditanstalt in Luzern oder bei der Aktiengesellschaft Leu & Co. in Zürich zu deponieren. (2229 Lz) 948

Luzern, den 10. April 1922.

Der Präsident des Verwaltungsrates,  
Dr. E. Pestalozzi-Pfyffer.

## Magazine zum wilden Mann vormals Jacob Sutter, Basel

Die Herren Aktionäre werden hiermit, unter Hinweis auf Art. 8 der Statuten, zur

### ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag den 21. April 1922, nachmittags 3 Uhr, im Sitzungszimmer im «wilden Mann», II. Stock, eingeladen zur Behandlung folgender

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Rechnung pro 1921 auf Grund des Berichtes der Herren Rechnungsrevisoren und Entlastung der Verwaltung.
2. Festsetzung der Dividende.
3. Wahl von Mitgliedern des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Zutrittskarten zur Generalversammlung werden gegen Deponierung der Aktien bis spätestens 18. April 1922 an der Kasse des Schweizerischen Bankvereins ausgegeben. (1451 Q) 874

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Revisionsbericht stehen vom 11. April an gleichen Ortes den Herren Aktionären zur Einsicht offen.

Basel, den 5. April 1922.

Der Verwaltungsrat.

## M. Schoch-Wernecke A.-G., Stäfa

Einladung zur III. ordentlichen Generalversammlung  
auf Mittwoch, den 10. Mai 1922, nachmittags 3 Uhr, im  
Bureau der Gesellschaft, Zürich 1, Münsterhof 14.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Jahresberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz über das Geschäftsjahr 1921.
2. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1922.

Der Jahresbericht, Schlussbilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen 8 Tage vor der Generalversammlung auf dem Bureau der Gesellschaft (Zürich 1, Münsterhof 14) zur Einsichtnahme durch die gemäss dem Reglement des Verwaltungsrates über Aktienbesitz genügend ausgewiesenen Aktionäre auf. 937

Stäfa, den 10. April 1922.

Der Verwaltungsrat.

# Poko

## Porto-Kontroll- und Frankiermaschine

schliesst jede Verirrung und Unannehmlichkeit, wie sie die offene Portokasse in sich trägt, aus. Sie erhöht Uebersicht, Kontrolle, Ordnung und Sicherheit. Prospekt und unverbindl. Vorführung .799 durch die

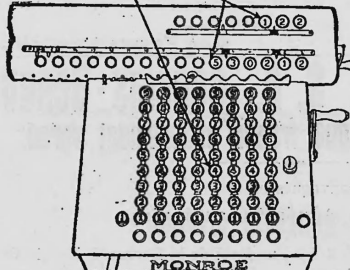
Generalvertreter für die ganze Schweiz:

**Jean Steiner & Guhl**  
Victoria Kopiermaschinen-Vertriebsgesellschaft  
BASEL

# MONROE

## Rechenmaschinen

geben Resultate und Kontrolle  
Multipliziert 4346 x 122 = 530212



Verlangen Sie unverbindliche Vorführung durch die Generalvertreter für die Schweiz

**W. Egli-Kaaser, Bern**  
Spezialhaus für Rechen- und Schreibmaschinen  
Schauplatzasse 23      Telefon Bollwerk 12.35

## Geschäfts-Lokalitäten

zu vermieten

in Neubau, auf Spätherbst 1922 beziehbar, 2 Stockwerke à je ca. 175 m<sup>2</sup>. Auskunft durch

**Jak. Ittensohn, St. Margrethen (St. Gallen)**  
Telephon 81.      :949



# "AIROSTYLE"

## SPRITZAPPARAT

ZUM  
ANSTREICHEN, LACKIEREN  
UND DEKORIEREN VON  
GEGENSTÄNDEN ALLER ART

**NOTZ & Co**  
BIEL  
TELEPHON 1347 u 1308

## SOMMATION

Les créanciers de la :935  
Société Anonyme Industrie du Granit du Tessin et Grisons  
ayant son siège a Sorte-Lostallo, Grisons, en liquidation par décision de l'assemblée générale du 19 mars 1922, sont invités, conformément aux art. 665 et 667 du Code fédéral des obligations, à produire leurs créances en mains du soussigné liquidateur, dans le délai de quinze jours à dater du jour de la troisième insertion de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Blasca, le 8 avril 1922.

Le liquidateur:  
**Robert Forni, Blasca.**



La machine à calculer de poche  
**ADDIATOR**  
se vend partout  
Fr. 80 la pièce.  
Demandez renseignements sans engagement pour vous à :281

**Eugène Uebersax**  
Le Chaux-de-Fonds  
seul concessionnaire p. la Suisse.

## Handels- und Rechts- Auskünfte

Renseignements commerciaux et juridiques

Bern: G. Bartsch, Ink. Ausk.  
Biel/Bienne: Jul. Abrecht,  
Adv. Ink. Neuhauserstr. 21  
Fribourg: Bank Ulmry & Cie.  
Interlaken: A. J. Borler,  
Advok. Ink. 1. Oberland.  
Klingen: Dr. B. Böhl, Adv.  
Luzern: Dr. R. Gräter, Dr. J. Arnold, Adv.  
— Inelcher & Rey, Rechtsb.  
Lugano: Dr. Meyerhans &  
Dr. Pozzi, Handels-, Ink.  
Montreux: Paul Pochon, agt.  
d'aff. patenté.  
— E. Raccourcier, agent  
d'affaires patenté.  
— M. Moller, notaire, 20,  
Rue de la Gare, Tel. 110.  
Olten: Treuh. & Notar-  
atsbureau Bug, Nagel.  
Schaffhausen: G. Bächtold-  
Büchi, Rechtsagent., Ink.  
Solothurn: Dr. Hugo Spill-  
mann, Dr. Oskar Miller,  
Püspgr. u. Tel. 5.25.  
St. Gallen: O. Baumann, Ink.  
— B. Forster, Rechtsbureau.  
— Dr. F. Curti, Adv. u. Ink.  
Winterthur: Dr. W. Witzig,  
Zürich: L. V. Böhmann,  
Rechtsanw. (Handelsrecht)  
— Dr. Herforth, Adv.  
— Dr. Paul C. Jeeg, Adv.,  
Ink., Haus du Pont.  
— 7. Gebr. A. Rebmann, Pa-  
tentanwälte, Forchstr. 114.

## Reklame- Unterricht

Der erfolgreichste Reklamefachmann, J. Jversen, eine Autorität auf dem Gebiete der Reklame, lehrt Sie auf briefförmlichem Wege und ganz individuell alles, was zur geschäftl. Propaganda gehört. Jversen verfügt über eine 35 jähr. erfolgreiche Praxis auf dem gesamten Gebiete der Reklame. Was er Ihnen gibt, ist keine Bücherweisheit, sondern geschäftliche Praxis. Prospekt Nr. 2 und Lehrplan kostenlos durch: Verlag: „Der kaufmännische Ratgeber“, BIEL. -905

Automat-Buchhaltung richtet ein **H. Friech**, Bucherexperte, Zürich 6, Weinbergstrasse Nr. 57.

## Bureaugehülfn

16 jähr. Mädchen, franz. Sprache, mit guter Sekundarschulbildung, Vorkenntn. im Maschinenschreiben und in der Stenographie; sowie in der deutschen Sprache, sucht Stelle als Bureaugehülfn. Bescheidene Gehaltsansprüche. Offerten erbeten an Postfach 6415 Neuchâtel (Neuchâtel). -911